



Bild: z.V.g.

«Wir feiern 5 Jahre Kita «Mogerli» und Sie sind herzlich dazu eingeladen».

## Trotz Platznot volles Programm

**AARAU** In einem Monat ist schon wieder MAG-Zeit

Lange war die Nutzungsmöglichkeit von Schlössliwiese, Schlossplatz und Laurenzenvorstadt wegen der Stadtmuseum-Baustelle ungewiss. Mit Einbezug der Altstadt steht jedoch heute fest: Vollprogramm am MAG 2013, vom 26. bis 29. September.

Die eingeschränkten Platzmöglichkeiten haben sich zwar auf die Planung und die mögliche Anzahl Aussteller ausgewirkt. Dank dem Einbezug von Teilen der Altstadt wird das Programm auch 2013 interessant und vielfältig, mit 125 Anbietern konnte die Teilnehmerzahl vom Vorjahr wieder erreicht werden. Der schweizweit bekannte und beliebte Keramikmarkt findet dieses Jahr ausnahmsweise im Kasinopark statt und das Schlossplatzzelt wird in die Laurenzenvorstadt gezügelt. Die einzelnen Aussteller vom Schlossplatz wurden im Zelt auf dem Holzmarkt, in der Laurenzentorgasse und der Pelzgasse platziert. Erstmals werden auch die Fachge-



Der MAG-Vorstand ist zuversichtlich: vom 26. bis 29. September wird es trotz Baustelle einen stimmungsvollen Markt geben.

schäfte im Ausstellungsbereich ihre Waren ausserhalb des Ladens ausstellen und die MAG-Öffnungszeiten übernehmen. Im Gebiet Altstadt werden auf der Kreuzung vor dem Kaufhaus Post an der Metzgergasse Kinderprogramme und Musik-Events angeboten.

**Bad Zurzach ist MAG-Gast**  
Der MAG 2013 ist also trotz allem

gut auf Kurs und verspricht erneut ein Highlight im städtischen Programm zu werden. So wurde nach Abschluss des Jubiläumsjahres an einer neuen Plakatgestaltung gearbeitet, die dem Motto «Familien-Markt» entspricht und die Stimmung unter den Platanen am Graben darstellt. Als Gastregion konnte Bad Zurzach gewonnen werden. *ms*

## Informieren Sie sich (spätestens) bei der Jubiläumsfeier Viel Herzblut im «Mogerli»

**Die Kita «Mogerli» in Hunzenschwil feiert ihr 5-jähriges Bestehen und möchte dies mit Ihnen und den Kindern ausgiebig feiern.**

«Ein Fest, bei dem unsere Türen für alle offen stehen. Ein Fest, mit vielen Attraktionen und Festwirtschaft», so soll der «Mogerli» Geburtstag aus Sicht von Simona König-Ruffli, Kita Leiterin, verlaufen. Am Samstag, 7. September 2013 wird von 10 bis 14 Uhr ein Programm geboten, das für Jung und Alt etwas bereit hält. Wer auf der Suche nach einem geeigneten Kita Platz ist, kann sich vor Ort von den anwesenden Kita Fachpersonen beraten lassen und zugleich die Kinder auf Entdeckungsreise ins «Mogerli» Paradies schicken. Gegen Ende des Tages lässt man die mit Gruss- und Wunschzetteln ausgerüsteten Ballons in den Himmel steigen. Der weiteste Flug wird mit einem Preis prämiert.

### Die Welt entdecken

Selbstständigkeit erfordert Mut, Visionen, Fachwissen und vor allem Herzblut. Vom Letzteren steckt eine Menge in der Kita «Mogerli». Simona König-Ruffli legt grossen Wert darauf, dass es für die Kinder, welche ab 3 Monaten bis zum Schuleintritt betreut werden, an nichts fehlt. «Wir bieten den Kindern viel

Raum zum Spielen, sich auszutoben, zu experimentieren, kreativ zu sein und die Welt zu entdecken». Im Garten befindet sich ein grosser Spielplatz, der nur für die Kita Kinder zugänglich ist. Ausserdem werden Ausflüge unternommen, damit die Kinder auch die Natur im Wald kennen lernen.

### «Migerli & Mugi»

24 Kinder können in der Kita «Mogerli» betreut werden. Dort sind sie in zwei altersgemischten Gruppen (Migerli & Mugi), à je 12 Plätzen, unterteilt und werden von ausgebildeten Fachfrauen Betreuung beaufsichtigt. Neben den Kita Räumlichkeiten, können sich die Kinder auch im «Atelier für Begegnungen» austoben. Die zusätzliche Fläche bietet nochmals 100 Quadratmeter mit der Bewegungsbaustelle und dem Kreativatelier.

Besuchen und überzeugen Sie sich, wenn es heisst: «Wir feiern 5 Jahre Kita «Mogerli».

*Luca Weingard*

### Kita «Mogerli»

Hauptstrasse 29 d  
5502 Hunzenschwil  
062 544 26 82  
www.kitamogerli.ch  
info@kitamogerli.ch

## Anmelden fürs HSC-Handball-Camp!

**REGION** Vom 8. bis 11. Oktober für Kinder im Alter von 8-11 Jahren

**Auch dieses Jahr organisiert der HSC Suhr Aarau das beliebte HandballCamp, welches erstmals den Namen des Hauptpartners Pfister trägt. Während der zweiten Herbstferienwoche vom 8. bis 11. Oktober haben die Kinder im Alter von 8-11 Jahren die Möglichkeit, gemeinsam mit den HSC-Stars zu trainieren.**

Die Kinder sind ganztags betreut und lernen auf spielerische Weise die Basiselemente des Handballspiels.

Geleitet wird das Camp vom HSC-Profi Misha Kaufmann, dessen oberstes Ziel es ist, den Kindern Spass und Freude am Handballsport zu vermitteln. Mit Pascale Bruderer Wyss, Ständerätin und Urs Hofmann, Regierungsrat erhält das Pfister HandballCamp zudem prominente Unterstützung zweier Persönlichkeiten aus dem öffentlichen Leben. Anmelden kann man sich via [www.hscsuhrarau.ch/handballcamp](http://www.hscsuhrarau.ch/handballcamp) oder mit dem offiziellen Camp-Flyer. Anmeldeschluss ist der 27. September. *pd*



Bild: z.V.g.

*Die Handball-Kids im Einsatz.*

## Der Herbst naht: Worauf freuen Sie sich?



**Kleb Annemarie, Aarau**

Wenn das Klima etwas milder ist, ist es auch in der Nacht angenehmer. Denn wenn die Tropennächte vorbei sind, schläft man wesentlich besser. Trotzdem hatten wir einen schönen Sommer und ich hatte es gern wenn es heiss ist. Anfangs September mache wir deshalb noch ein bisschen Ferien mit einer Seefahrt.



**Doris Mora getroffen in Uezwil**

Von den Jahreszeiten her, habe ich den Sommer lieber als den Herbst. Klar hat es auch im Herbst schöne Tage. Wenn es nicht gerade regnet, wie an diesem Wochenende. Deshalb flüchten wir bald in die warme Sonne. Wir gehen mit der Familie für eine Woche nach Griechenland. Auf diese Ferien freuen sich alle sehr.



**Kohler Jürg, Tennwil**

Ab 30 Grad fängt das Leben an. Deshalb bin ich nicht erfreut das der Herbst nun kommt. Lieber ist mir das heisse Wetter vom Sommer. Aber auch wenn es im Herbst manchmal regnet oder kälter ist, sind wir mit der Familie viel im Freien und geniessen die Natur. Denn eigentlich sind alle vier Jahreszeiten schön.



**Rüegg Brigitt, Niedergösgen**

Ich habe den Herbst lieber als den heissen Sommer. Denn das Klima ist wieder milder. Es ist einfach angenehmer, wenn man nach draussen geht. Man muss nicht immer den Schatten suchen gehen. Jetzt gehen wir dann mit der Familie noch in die Ferien. Uns zieht es in den Norden, wo es auch kälter ist. Wir freuen uns drauf.



**Göschel Gabriela, Dättwil**

Ehrlich gesagt habe ich den Sommer lieber als den Herbst. Vor allem wenn er wie jetzt, mit Regen beginnt. Deshalb freut es mich gar nicht, dass jetzt das kältere Wetter auf uns zukommt. Noch weniger mag ich jedoch den Winter. Weil mir dieser hier «Unten» im Flachland einfach zu nass ist. Es gibt praktisch nie richtig Schnee hier.  
*Für Sie unterwegs war Saskia Hafner*